

[Text]

I feel that Parliament has to force the CNR to take a broader and more flexible view of its mandate and to realize that they have responsibilities that extend far beyond 90-foot boundaries of their right of way.

I would like to thank you for the opportunity to present our position to you.

I have a couple of other things, Mr. Chairman, that I would like to add, if I may.

**The Chairman:** Go ahead, Chief Pasco.

**Chief Pasco:** A number of things were mentioned in the brief and we felt there had to be some explanation from us so maybe you people will have a better understanding of some of the points made in the brief, and I would like to set them out.

The first concept we would like to address is the no-net-loss concept, and John Sam will address that.

The second thing we would like to address are the damages the bands have felt through the CNR being there. I think Edna Louis would like to address that.

One other thing that comes to my mind are the various committees that CNR has worked with—the task force, the steering committee, the technical working groups and the federal Environmental Assessment Review Panel. I would like to speak on that a bit.

One other thing we would like to speak on are the reserve allocations, how they were brought about and the kinds of decisions that were made for those reserves to exist as reserves along the river. John Sam will cover that.

One other point we would like to talk about are the regional implications of CNR twin-tracking, not only to the 36 bands but also to that whole area indicated on that map. Chief Saul Terry will address that.

**The Chairman:** Chief Pasco, the only thing I should say to you is that probably we cannot run this meeting much past 5.45 p.m. Many of the members have some questions to ask. All I was going to say to you was that you should make it fairly brief if you can.

Mr. Skelly.

**Mr. Skelly:** We were just having a bit of a discussion here. If questioning does not develop the knowledge base we need as efficiently as Chief Pasco could with the proposals he has had, I wonder if the chairman might let the chief and his group expand a bit on these important concepts and how they affect them, and maybe again on the general river fishery and aboriginal people. I think it would give us a better knowledge base to work from. Maybe we could ask questions after that.

**The Chairman:** Is that agreed?

**Some hon. members:** Agreed.

**The Chairman:** Then just go right ahead, Bob.

[Translation]

preuve de compréhension et de tenir compte raisonnablement des intérêts de chacun.

Je pense qu'il appartiendrait au Parlement de contraindre le CN à adopter une attitude à la fois plus souple et plus généreuse, et à comprendre que ces responsabilités s'étendent bien au-delà des limites de son emprise de 90 pieds.

Je remercie le Comité de m'avoir donné la possibilité de vous exposer notre point de vue.

J'ai un certain nombre de choses à ajouter, monsieur le président, si vous le permettez.

**Le président:** Allez-y, chef Pasco.

**Le chef Pasco:** Un certain nombre de passages du mémoire demandent quelques explications supplémentaires, pensons-nous, afin que vous puissiez pleinement comprendre la situation.

Nous aimerions d'abord, et ce sera John Sam qui le fera, expliquer l'expression «pas de perte».

Le deuxième point que nous aimerions aborder est celui du sentiment des bandes d'avoir subi un préjudice du fait de la présence du CN. Je pense que c'est Edna Louis qui vous en parlera.

Un autre point me vient à l'esprit, à propos des divers comités au sein desquels le CN a travaillé: le groupe de travail, le comité directeur, les groupes de travaux techniques et le Comité fédéral d'évaluation et d'examen des répercussions environnementales. J'aimerais vous en dire quelques mots.

Nous aimerions également vous parler des concessions aux réserves, de la façon dont elles ont été définies ainsi que des décisions qui ont présidé à l'établissement des réserves le long de la rivière. Ce sera John Sam qui en parlera.

Nous aimerions également discuter des répercussions au plan régional de ce doublement des voies du CN, non seulement pour ce qui est des 36 bandes dont j'ai parlé, mais également de toute la région que vous retrouvez ici sur la carte. Ce sera le chef Saul Terry qui développera ce point.

**Le président:** Chef Pasco, j'aimerais tout de même vous dire que nous ne pouvons pas dépasser beaucoup 17h45. Or beaucoup de députés ont des questions à poser, et j'aimerais donc que vous soyez assez brefs.

Monsieur Skelly.

**M. Skelly:** Nous en discutons justement. Au cas où nos questions n'arriveraient pas à nous donner une aussi bonne connaissance de la situation, le président pourrait peut-être demander au chef et à son groupe de nous expliquer un peu ces concepts importants, ainsi que les problèmes qui se posent de façon générale au peuple autochtone en matière de pêche en rivière. Je pense que cela nous donnerait une meilleure connaissance de l'ensemble des problèmes. Après cela nous pourrions poser nos questions.

**Le président:** Êtes-vous d'accord?

**Des voix:** D'accord.

**Le président:** Allez-y Bob.